

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
им. А. И. ГЕРЦЕНА

Программа вступительного испытания

по специальной дисциплине
Германские языки (немецкий язык)

**для поступления на программу подготовки научных и научно-
педагогических кадров в аспирантуре**

по научной специальности
5.9.6. Языки народов зарубежных стран (немецкий язык)

Санкт-Петербург
2024

СТРУКТУРА ВСТУПИТЕЛЬНОГО ИСПЫТАНИЯ

Пояснительная записка

Цель:

Определить уровень владения абитуриентом компетенциями, необходимыми для осуществления эмпирических и теоретических исследований в области изучаемого иностранного (немецкого) языка, а также для профессиональной деятельности в образовательных учреждениях высшего типа.

Задачи:

- установить уровень владения абитуриентом системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка;
- выявить когнитивно-дискурсивные умения абитуриента, направленные на восприятие иноязычных (немецких) текстов, их понимание, а также филологическую и лингвокультурную интерпретацию;
- определить степень готовности абитуриента к научно-исследовательской работе.

Форма и порядок проведения вступительного испытания

Экзамен состоит из трех заданий:

1. Филологический анализ художественного текста объемом 1,5 – 2 стр. на немецком языке
2. Собеседование по одному из теоретических вопросов предлагаемого перечня.
3. Собеседование по вступительному реферату (статьям)

Экзамен проходит в очном формате.

Время для подготовки первого задания составляет 45 минут.

Время для подготовки второго задания составляет 15 минут.

Текст вступительного реферата и его презентация размещаются абитуриентами в задании на платформе Moodle за 1 день до даты экзамена.

Основные требования к уровню подготовки

Абитуриент должен знать:

- основные параметры современной научной гуманитарной парадигмы и суть эволюционных процессов в динамике развития избранной области научной и профессиональной деятельности;
- особенности лексико-грамматического строя иностранного (немецкого) языка и закономерности функционирования его отдельных явлений и элементов в практике речевой деятельности;
- основные интра- и экстралингвистические характеристики функциональных разновидностей изучаемого (немецкого) языка;
- основные принципы понимания и интерпретации текстов на иностранном (немецком) языке;
- основные различия концептуальной и языковой картин мира носителей русского и изучаемого (немецкого) языка.

Иметь представление:

- о специфике иноязычной (немецкой) научной картины мира и наследии отечественной гуманитарной науки, а также об основных особенностях научного дискурса в русском и изучаемом (немецком) языке;
- о методологических принципах и методических приемах научных исследований в области германистики;
- о значении междисциплинарных связей в гуманитарных исследованиях и их роли для будущей научной и профессиональной деятельности;
- о целях и особенностях обучения в аспирантуре по избранному профилю.

Владеть навыками:

- профессионально-научного общения на русском и немецком языках;
- определения количества и качества практического языкового материала, необходимого для иллюстрации и подтверждения развивающихся теоретических тезисов;
- сбора и обработки необходимого и достаточного информационного и библиографического материала;
- толкования содержания и формы текстов на иностранном (немецком) языке;
- проведения эмпирических и теоретических исследований в области филологии.

Программа вступительного испытания (основное содержание)

Вступительное испытание проводится в форме экзамена на основе билетов.

В каждом экзаменационном билете 3 задания:

1. Филологический анализ художественного текста объемом 1,5 – 2 стр. на немецком языке
2. Собеседование по одному из теоретических вопросов предлагаемого перечня.
3. Собеседование по вступительному реферату (статьям).

Время для подготовки первого задания составляет 45 минут.

Время для подготовки второго задания составляет 15 минут.

Текст вступительного реферата и его презентация размещаются абитуриентами в задании на платформе Moodle за 1 день до даты экзамена.

Вопросы программы вступительного экзамена

1. Теоретическая грамматика

- Теория частей речи в немецком языке в трактовке различных исследователей.
- Грамматические категории существительного в немецком языке.
- Категория времени глагола.
- Категория наклонения.
- Теория предложения в трактовке различных ученых.
- Проблемы структуры и семантики сложного, односоставного и эллиптического предложения.
- Функции порядка слов в немецком языке.
- Основные понятия прагматики. Теория речевых актов.

2. Лексикология

- Значение и семантическая структура слова
- Парадигматические отношения в лексике. Их взаимосвязь.
- Проблема ассимиляции заимствований.
- Основные принципы определения и классификации фразеологизмов.

- Основные средства и модели словообразования в современном немецком языке.
- Словосложение в немецком языке.

3. Стилистика и лингвистика текста

- Проблемы дефиниции стиля. Детерминанты стиля.
- Иерархия стилистических систем (функциональный стиль – жанр – тип текста – индивидуальный стиль). Критерии выделения, классификации и научного описания функциональных стилей.
- Стилистическое значение лексических единиц. Стилистически недифференцированный и дифференцированный лексический состав современного немецкого языка.
- Тропы, их виды и классификации. Текстовые функции тропов.
- Общая характеристика текста как объекта лингвистического анализа.

Рекомендуемая литература

1. Абрамов Б.А. Теоретическая грамматика немецкого языка. – М.: Владос, 2004.
2. Адмони В. Г. Грамматический строй как система построения и общая теория грамматики. – М., 1988.
3. Богатырева Н.А., Ноздрина Л.А. Стилистика современного немецкого языка = Stilistik der deutschen Gegenwartssprache. – М.: Akademia, 2005.
4. Гончарова Е.А. Теория и практика стилистического анализа = Theorie und Praxis der Stilanalyse. – М.: Академия, 2010.
5. Гончарова Е.А., Шишкина И.П. Интерпретация текста. – М.: Высшая школа, 2005.
6. Зеленецкий А.Л., Новожилова О.В. Теория немецкого языкоznания. – М.: Академия, 2003.
7. Медведева Е. В. Лексикология немецкого языка: Лекции, семинары, практические занятия. Учебное пособие. – М: Книжный дом «ЛИБРОКОМ», 2009.
8. Москальская О.И. Теоретическая грамматика немецкого языка. – М.: Академия, 2004.
9. Ольшанский И.Г., Гусева А.Е. Лексикология. Современный немецкий язык. – М.: Академия, 2005.
10. Плунгян В.А. Общая морфология. Введение в проблематику: Учебное пособие. – М.: Едиториал УРСС, 2003.
11. Ревзин И.И. Структура немецкого языка. – М.: ОГИБ, 2009.
12. Степанова М.Д, Чернышева И.И. Лексикология современного немецкого языка (на немецком языке). – М.: Высшая школа, 2003.
13. Уфимцева А.А. Опыт изучения лексики как системы. – М.: Наука, 2004.
14. Филиппов К. А. Лингвистика текста. Курс лекций. – СПб: Изд-во СПбГУ, 2003.
15. Шишкова Л.В., Смирнова Т.Ю. Синтаксис современного немецкого языка. – СПб., 2003.
16. Щирова И. А., Гончарова Е. А. Многомерность текста: понимание и интерпретация. – СПб: Изд-во РГПУ им. А. И. Герцена, 2018.
17. Эйхбаум Г.Н. Теоретическая грамматика немецкого языка. – СПб: Изд-во С.-Петербургского университета, 1996.
18. Meibauer J. u. a. Einführung in die germanistische Linguistik. – Stuttgart: Metzler, 2007.
19. Vater H. Einführung in die Textlinguistik. – München: Wilhelm Fink Verlag, 1992.
20. Vater H. Referenz-Linguistik. – München: Wilhelm Fink Verlag, 2005.

Критерии оценивания ответа

Результаты экзамена оцениваются по десятибалльной шкале.

«отлично» - 10 баллов:

- дан логичный и исчерпывающий ответ по всем аспектам вопроса;
- показано глубокое знание вопроса и связанной с ним терминологии;
- освещаемые положения обоснованы и снабжены убедительными примерами;
- продемонстрирован аналитический подход к рассматриваемой проблематике;
- показано знание обязательной и дополнительной литературы.

«хорошо» - 9-7 баллов:

- ответ построен логично;
- показано знание освещаемой проблематики, но не вполне исчерпывающее;
- освещаемые теоретические положения и приводимые языковые примеры достоверны;
- продемонстрировано знание обязательной литературы.

«удовлетворительно» - 6-3 балла:

- ответ построен недостаточно логично и убедительно;
- показано неглубокое знание сущности обсуждаемой проблематики и связанной с ней терминологии;
- освещаемые положения не всегда аргументированы и подтверждены практическими примерами;
- продемонстрировано знание обязательной литературы.

«неудовлетворительно» - 0-2 балла:

- не раскрыта сущность поставленного вопроса;
- отсутствует знание базового терминологического аппарата проблемы;
- ответ содержит ряд существенных неточностей;
- не показано владение обязательной литературой.

Разработчики:

Гончарова Е.А., доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры немецкой филологии

Копчук Л. Б. доктор филологических наук, профессор, зав. кафедрой немецкой филологии

Протокол № 10 от 18 апреля 2024 г.